

OWNER'S MANUAL REFRIGERATOR

Please read this manual carefully before operating
your set and retain it for future reference



MFL69408619

CONTENTS

BASIC SAFETY PRECAUTIONS	3
IMPORTANT WARNING	4
INSTALLATION	5
IDENTIFICATION OF PARTS	7
SUGGESTIONS	8
Lamp Replacement (Optional)	
Useful suggestions	
Disposal of the old appliance	
BEFORE CALLING FOR SERVICE	9

BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol, it alerts you to safety messages that inform you of hazards that can Kill or hurt you or others or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the Safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION These words mean:



DANGER

You will be hurt or seriously injured if you don't follow instructions.



WARNING

You will be seriously injured if you don't follow instructions



CAUTION

Indicates an imminently hazardous situation Which if not avoided may result in minor or Moderate injury or product damage only

All safety messages will identify the hazard tell you how to reduce the chance of injury and tell you what Can happen if the instructions are not followed.



WARNING



Do not damage the refrigerant circuit.



Do not use electrical appliances inside the food storage compartment, unless they are recommended by the manufacturer.



The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance requires special disposal procedures. When disposal, please consult with services agent or a similarly qualified person.

Risk of Fire and Flammable Materials



This symbol alerts you to flammable materials that can ignite and cause a fire if you do not take care.

- This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.
- If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes. In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance is used should correspond to the amount of refrigerant used. The room must be 1 m² in size for every 8 g of R600a refrigerant inside the appliance.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



WARNING

If the appliance is equipped with a lock (some countries only), keep the key out of reach of children.

IMPORTANT WARNINGS

SUPPLY CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

DO NOT USE AN EXTENSION CORD

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet in order to avoid an overload caused by other appliances or household lights that might interrupt the electrical current.

ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-freezer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens

“This Appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.”

VERY DANGEROUS ATTRACTION

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove either gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless.

This appliance must be grounded (earthed).

DON'T WAIT! DO IT NOW!

Do not store inflammable materials, explosives or chemicals in the refrigerator.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
- Bed and breakfast type environments
- Similar non-retail applications

CAUTION : Do not put bottle in the freezer

Do not place glass containers, bottles or cans (especially those containing carbonated drinks) in the freezer compartment, shelves or ice bin that will be exposed to temperatures below freezing.

INSTALLATION

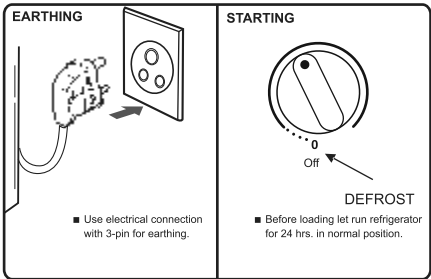
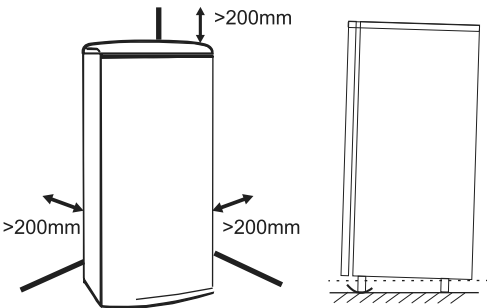
1. INSTRUCTION

Unpack the refrigerator and locate at desired location.
Refrigerator should be located properly in ventilated area.

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet. Before moving and discarding the appliance, disconnect the plug from the socket outlet.

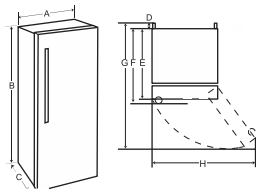
2. LEVELLING

Leveling of refrigerator should be done with front leg. Refrigerator should be levelled with front to back inclination for base.



Dimensions and Clearances

Too small of a distance from adjacent items may result in degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 200mm clearance from each adjacent wall when installing the appliance.



Images are for representation purpose only

-	G*-051**/G*-031**	G*-131**/ G*-141**/ G*-081**/ LTT33**
A	443	463
B	501	820
C	450	500
D	10	10
E	450	500
F	450	500
G	680	750
H	750	780

Ambient Temperature

The appliance is designed to operate within a limited range of ambient temperatures, depending on the climate zone. do not use the appliance at a temperature exceeding the limit. The internal temperatures could be affected by the location of the appliance, the ambient temperature, the frequency of door opening and so on.

The climate class can be found on the rating label.

Climate Class	Ambient Temperature Range °C
SN (Extended Temperate)	+10 - +32
N (Temperate)	+16 - +32
ST (Subtropical)	+16 - +38
T (Tropical)	+16 - +43/+10 - +43*

*Australia, India, Kenya

NOTE

The appliances rated from SN to T are intended to be used at an ambient temperature between 10°C and 43°C

Operation

Refrigerator Temperature Control

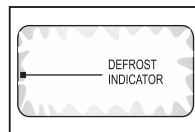
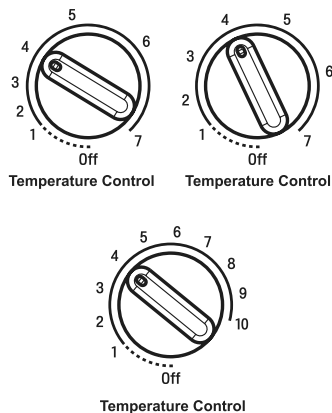
Specially designed knob gives your facility to control temperature inside Refrigerator.

Defrosting

- It is necessary to regularly defrost your refrigerator in order to ensure efficient operation
- As soon as the thickness of ice/frost on the surface of the evaporator reaches a quarter of an inch (6mm), start the defrosting operation.
- To defrost, turn the control to "0"
- Before you start the defrosting operation, remove the drip tray, empty water, dry and put it back to its normal position.
- Turn the control dial to desired position

CAUTION : Never use any sharp or metallic instruments to remove ice, frost or ice tray from evaporator

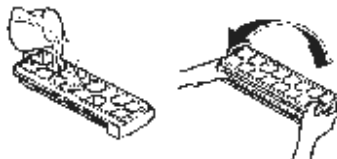
TEMPERATURE SETTING (As per applicable model)



Note : Push the Defrost Knob after every 2 days / Ice Level reaches defrost indicator.

ICE MAKING

- Fill ice trays with water, place in Freeze Box.
- To remove ice cube, gently Twist Ice Tray.

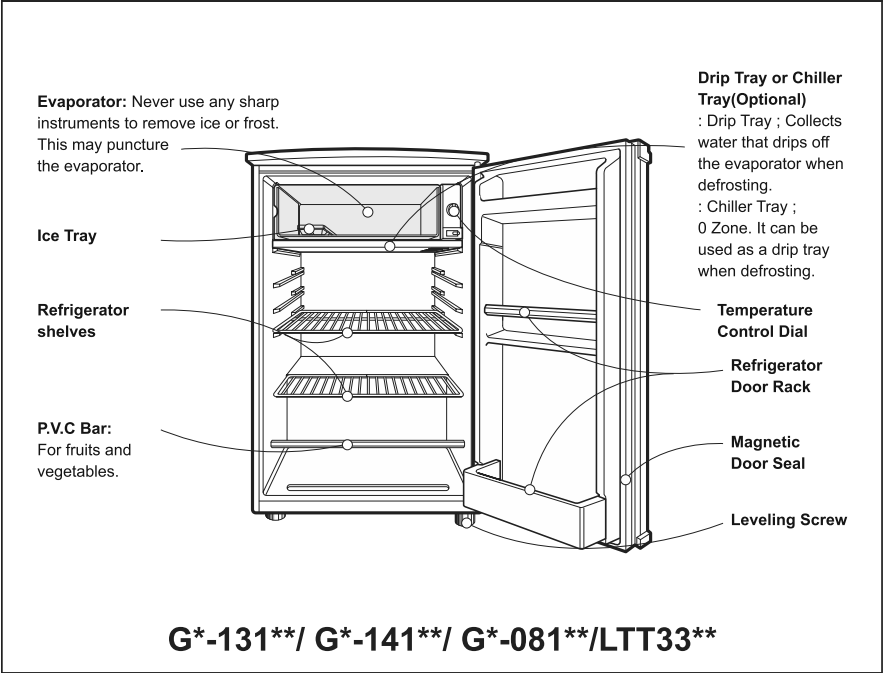
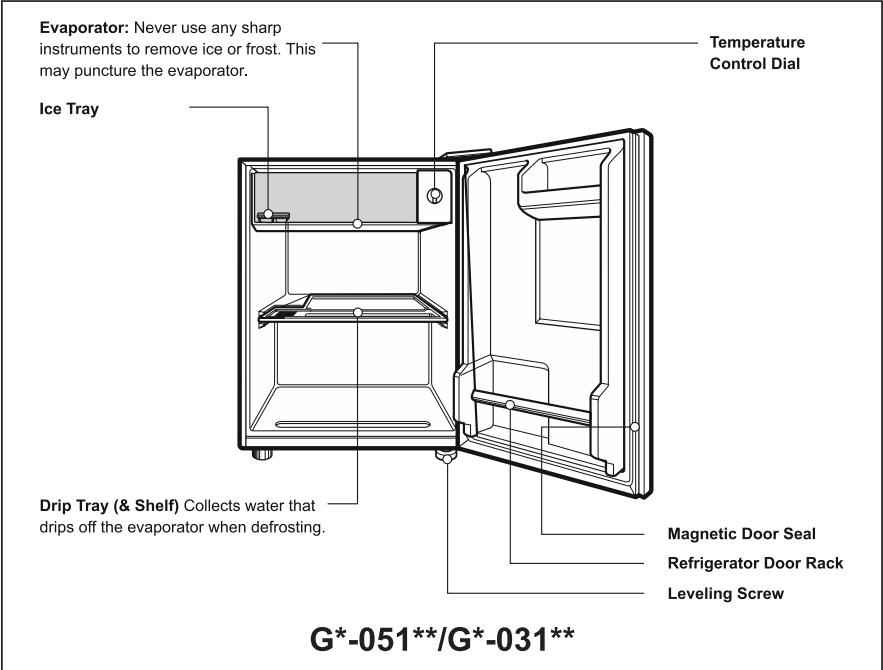


VACATION TIME :

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life.

If you are leaving the appliance turned off for an extended period of time, remove all food and unplug the power cord. Clean the interior, and leave the doors slightly ajar to prevent mold from growing in the appliance.

IDENTIFICATION OF PARTS



★ Due to continuous product improvement, model specification subjected to change.

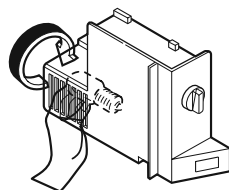
SUGGESTIONS

Cover or wrap all foods that you put into your refrigerator with polythene or aluminium foil, preventing the mixing of flavours and to keep the food from drying.

- Don't keep hot milk or hot food in your refrigerator. This will result in an increased temperature of other food in the fridge and may lead to deterioration.
- Don't open the refrigerator door too often-hot air will enter and increase the temperature.
- Don't keep the door open for more than 30 seconds at a time-cold air will rush out of the fridge.
- Don't cover the shelves with paper or plastic sheets. This prevents air circulation inside the cabinet.
- Don't use a knife or sharp instrument to remove the ice trays from the freezer or to remove the frost mechanically as it may damage the freezer coil.
- Fridge will automatically switched off when the proper temperature is attained. Don't switch off the fridge at night, this will create higher temperature inside the cabinet thus deteriorating stored foods.
- Feel free to call your LG Dealer or LG Representative in case your refrigerator has suffered and damage in transit. The Dealer or the Company Representative will assess the extent of damage and give you an estimate for repairs.
- Don't switch on the refrigerator, unless a minimum period of four minutes lapses after it was switched off, either due to power failure or otherwise.
- Don't allow food stuffs smeared with salt to come in direct contact with the freezer. It is a good practice to always keep the food in a container before placing in the freezer.
- **Do not use or store inflammable materials like ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetics near or in the refrigerator. It may cause explosion or fire.**
- Do Not Modify or Extend the power cord length. It will cause electric Shock or fire.
- If there are chill compartments in the appliance, do not store vegetables and fruits with higher moisture content in the chill compartments as they may freeze due to the lower temperature.

LAMP REPLACEMENT (Optional)

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Remove refrigerator shelves.
3. Remove the lamp by turning it counterclockwise as shown in the figure at right.
4. Assemble in reverse order of disassembly. Replacement bulb must be the same specification as original.



USEFUL SUGGESTIONS

EXTERIOR -Use a lukewarm solution of mild soap or detergent to clean the refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

INTERIOR - Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. If you have to wash all compartments with a mild baking soda solution, then rinse and dry the compartment.

POWER FAILURE - Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

- In the event of a blackout, call the electricity company and ask how long it is going to last.
 - You should avoid door openings while the power is off.
 - When the power supply gets back to normal, check the condition of the food.

IF YOU MOVE - Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the leveling screws, turn them all the way into the base.

SUGGESTIONS

Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

BEFORE CALLING FOR SERVICE

Check for yourself

Type of Complaint	Probable Cause	Remedy
1. Refrigerator does not work.	–Thermostat switch in 'OFF' position. – Power Supply Off.	Check that the thermostat knob is on 'Normal' position and not in off position. Check that the refrigerator main supply plug is connected to the wall socket and that the supply is on. Check that the fuse is intact in the supply line.
2. Refrigerator attempts to start, but does not operate.	– Low Voltage.	Install a line-correcting transformer in the mains, or a Voltage Stabilizer.
3. Refrigerator contents not cooling.	– Defrosting over due – Restriction of cold air circulation. – Improper thermostat control selection. – Entry of hot air. – Storing hot foods.	Defrost the refrigerator. Provide space in between the dishes. If the shelves are covered with cloth or polythene, remove it. If the refrigerator is required to give a low temperature turn the thermostat knob towards colder (Max) position. Opening and closing of the door too often will result in hot air from outside rushing into the refrigerator causing the temperature to go up. Reduce the frequency of opening of the door Avoid storing hot foods in the refrigerator, cool them to room temperature before placing them inside the refrigerator.
4. Formation of water drops on exterior of refrigerator.	– High humidity during monsoon season.	During the monsoon, when the humidity in the atmosphere reaches around 90% water droplets may form around the sides of the refrigerator cabinet, especially the top portion. This moisture should be wiped off periodically. Contact our serviceman to check the door seal for proper and uniform contact with the cabinet.
5. Formation of droplets on the underside of the Chiller tray.	– Hot and humid climate.	In hot and humid weather the moist air rushes inside whenever the refrigerator door is opened. This results in excess frosting on the Evaporator, and condensation on the Chiller tray bottom. Avoid too frequent door openings.
6. Smell and odour.	– Improper covering and wrapping of food.	Wrap and cover foodstuffs properly. Place caps on bottles and other liquid stores. If the smell persists, defrost the refrigerator, remove all foodstuffs, clean the refrigerator thoroughly and wipe it dry before restarting.
7. Difficulty in formation of ice and ice-cream.	– Incorrect thermostat setting. – Defrosting overdue.	Set the thermostat on 'Colder' (Max) position. Excessive frost on the freezer compartment should be defrosted. Ensure that the container of ice-cream or ice is in proper contact with the surface of the freezer. Do not use bowls.

Information

Specification

The appearance and specifications contained in this manual may vary due to the constant improvements made to the product.

Model No.	GL-131***
Climate Class	Tropical
Rated Voltage	220-240V
Frequency	50 Hz
Refrigerant	R600a, 26g
Country of origin	Made in India



MFL69408619



MFL69408619

المواصفات

قد يختلف الشكل الخارجي والمواصفات المذكورة في هذا الدليل نتيجةً للتحسينات المستمرة للمنتج.

رقم الطراز	GL-131***
فئة المناخ	استوائي
معدل الفولتية	220-240 فولت
التردد	50 هرتز
مبرد	26,R600a جرام
بلد المنشأ	صنع في الصين

التخلص من الجهاز القديم

يحتوي هذا الجهاز على سائل (التبريد والتزيت) وهو مصنوع من أجزاء ومواد قابلة لإعادة الاستخدام و/أو التدوير.

يجب إرسال المواد إلى مراكز جمع النفايات ليتم استخدامها من جديد بعد تدويرها. أما لإعادة الجهاز، يرجى الاتصال بالوكالة المحلية.

قبل الاتصال بمركز الخدمة

تحقق بنفسك

نوع المشكلة	السبب المحتمل	الحل
١. لا يعمل البراد.	- تم ضبط جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) على الوضع "إيقاف التشغيل". - الإمداد بالطاقة مقطوع.	تحقق من أنه تم ضبط مفتاح جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) على الوضع "عادي" (رقم ٤) ليس على وضع "إيقاف التشغيل". تحقق من أن قابس الإمداد بالطاقة الأساسي موصول جيداً بمأخذ الحائط وأن الإمداد بالطاقة غير مقطوع. تحقق من أن المنصهر سليم في سلك الطاقة.
٢. تبوء محاولات تشغيل البراد بالفشل.	- جهد منخفض.	تُبث محاولات تصحيح جهد التيار في الموصلات الأساسية أو مثبتت القلطية.
٣. لا يتم تبريد مكونات البراد.	- تأخر في إجراء عملية إذابة الثلج.	تأخر في إجراء عملية إذابة الثلج.
	- حركة دوران الهواء البارد مقيدة.	اترك مسافة تفصل بين الأطباق. انزع الأقمشة أو أغلفة النايلون عن الرفوف في حال كانت مغطاة بها.
	- اختيار التحكم بجهاز ضبط الحرارة (الترموستات) غير صحيح.	إذا كان من المطلوب أن يصدر البراد درجة حرارة منخفضة، يرجى تحريك مفتاح جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) باتجاه الموضع الأبرد (رقم ٧).
	- دخول الهواء الساخن.	يؤدي فتح الباب وإغلاقه مراراً وتكراراً إلى تسرب الهواء الساخن من الخارج إلى داخل البراد مما يتسبب برفع درجة الحرارة في داخله. خفف وتيرة فتح الباب.
	- حفظ الطعام الساخن.	تجنب حفظ الطعام الساخن في البراد، لا بل دعه ليبرد ويتكيف مع درجة حرارة الغرفة قبل وضعه داخل البراد.
٤. تكاثف قطرات الماء على الجانب الخارجي من البراد.	- نسبة رطوبة عالية خلال الموسم.	خلال فترة الموسم، عندما تبلغ رطوبة الجو ٩٠٪، تتشكل قطرات الماء وتظهر على الجانب الخارجي من البراد وخاصة على السطح العلوي. يجب مسح قطرات الماء بصورة دورية. لا تتردد في الاتصال بالمسؤول عن الصيانة لدينا للتأكد من أن الباب يغلق ويتصق بحجرة البراد بإحكام.
٥. تكثف قطرات الماء على الجانب السفلي من درج المبرد.	- مناخ رطب وحار.	خلال الطقس الحار والرطب، يتسرب الهواء الرطب إلى داخل البراد بسرعة عند فتح الباب. ويتسبب ذلك بتشكيل الثلج على جهاز التبخير وتكثف قطرات الماء على الجانب السفلي من درج المبرد. تجنب فتح باب البراد المتكرر.
٦. صدور الروائح الكريهة.	- عدم تغليف الطعام وتغطيته بشكل صحيح.	غلف حشوات الطعام وغطها بشكل صحيح. سدّ القناني والزجاجات والسوائل الأخرى المحفوظة. إذا لم تزل الرائحة، أجر عملية إذابة الثلج وأخرج حشوات الطعام ونظف البراد جيداً وجففه قبل تشغيله من جديد.
٧. صعوبة في تجميد الثلج والأيس كريم.	- اختيار الإعداد غير الصحيح لجهاز ضبط الحرارة (الترموستات).	اضبط جهاز ضبط الحرارة (الترموستات) على الموضع الأبرد (رقم ٧).
	- تأخر في إجراء عملية إذابة الثلج.	تجدد إذابة الثلج الزائد في الثلجة. تأكد من أن علبة مكعبات الثلج أو حاوية الأيس كريم تلامس سطح الثلجة. لا تستخدم الزبديات.

غطّ الطعام أو غلّفه بورق الألومنيوم أو النايلون قبل وضعه في البراد لتجنب امتزاج النكهات وجفاف الطعام. لا تخزّن السوائل داخل زجاجات أو قناني في حجرة التلاجة لتجنب خطر تكسرها.

- لا تحفظ الحليب الساخن أو الطعام الساخن في البراد. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة سخونة الطعام في البراد وبالتالي إلى تلفه.
- لا تفتح باب البراد مرارًا وتكرارًا - فقد يتسرّب الهواء الساخن إلى الداخل ويرفع درجة الحرارة.
- لا تبق الباب مفتوحًا لأكثر من ٣٠ ثانية متواصلة، إذ يؤدي ذلك إلى تسرّب الهواء البارد إلى خارج البراد.
- لا تغطّ الرفوف بأغلفة بلاستيكية أو ورقية. إذ يمنع ذلك دوران الهواء داخل حجرة البراد.
- لا تستخدم سكينًا أو آلة حادة لإزالة علب الثلج من التلاجة أو إزالة الثلج يدويًا، فقد يلحق ذلك الضرر بلقمة التلاجة.
- يتوقف البراد عن التشغيل تلقائيًا عند بلوغ درجة الحرارة الصحيحة. لا توقف تشغيل البراد في الليل، إذ سيرفع ذلك درجة الحرارة داخل حجرة البراد ويطفئ الطعام المحفوظ.
- لا تتردد في الاتصال بوكيل LG أو ممثل LG في حال تم إلحاق أي ضرر بالبراد أثناء نقله. سيقم الوكيل أو ممثل الشركة مدى الضرر وسيعطي فكرة تقريبية عن التصليحات.
- لا تقم بتشغيل البراد إلا بعد ٤ دقائق على الأقل على توقفه عن التشغيل بسبب انقطاع التيار الكهربائي أو أي سبب آخر.
- لا تدعّ حشوات الطعام المكسو بالملح تلامس التلاجة مباشرة. من المستحسن دائمًا حفظ الطعام داخل الأوعية قبل وضعها داخل البراد.
- لا تستخدم أو تخزّن موادًا قابلة للاشتعال مثل الأثير أو البنزين أو الكحول أو الأدوية أو الغاز النفطي المسال أو الرذاذ أو مواد التجميل بالقرب من البراد أو داخله. فقد يتسبب ذلك في حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- لا تغيّر سلك الطاقة أو تمده بشكل عشوائي. فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- في حال وجود حجيرات تبريد في الجهاز، لا تخزن الخضروات والفواكه التي تحتوي على محتوى ذي رطوبة عالية في حجرة التبريد لأنها قد تتجمد بسبب انخفاض درجة الحرارة.

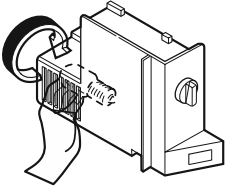
استبدال المصباح (اختياري)

١. افصل سلك الطاقة عن منفذ الطاقة.

٢. أزل رفوف البراد

٣. أزل المصباح عبر إدارته باتجاه معاكس لاتجاه عقارب الساعة كما هو مبين في الصورة إلى اليمين

٤. اجمع بالترتيب العكسي للفق. يجب أن تتمتع لمبة الاستبدال بالمواصفات نفسها كالأصلية.



اقتراحات مفيدة

السطح الخارجي - استخدم محلولًا فاترًا مكونًا من الصابون أو المنظفات الناعمة لتنظيف البراد. امسح السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة، ثم جفّفه جيدًا.

للأجزاء الداخلية - يوصى بتنظيف الداخل والأجزاء الداخلية بصورة دورية. إذا أردت تنظيف كل الحجيرات الداخلية بواسطة سائل من بيكر بونات الصودا الناعم، فاشطفها وجفّفها بعد ذلك.

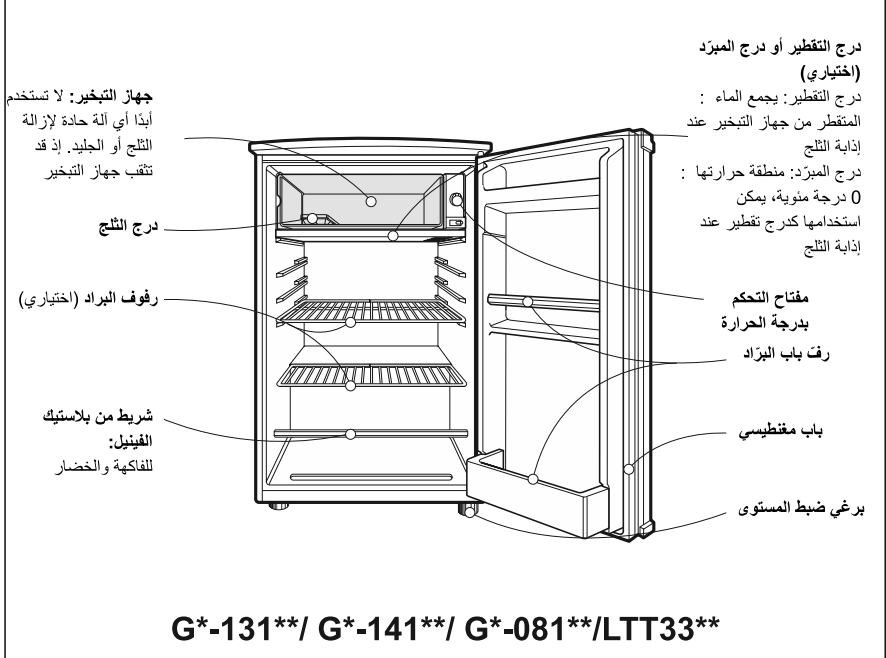
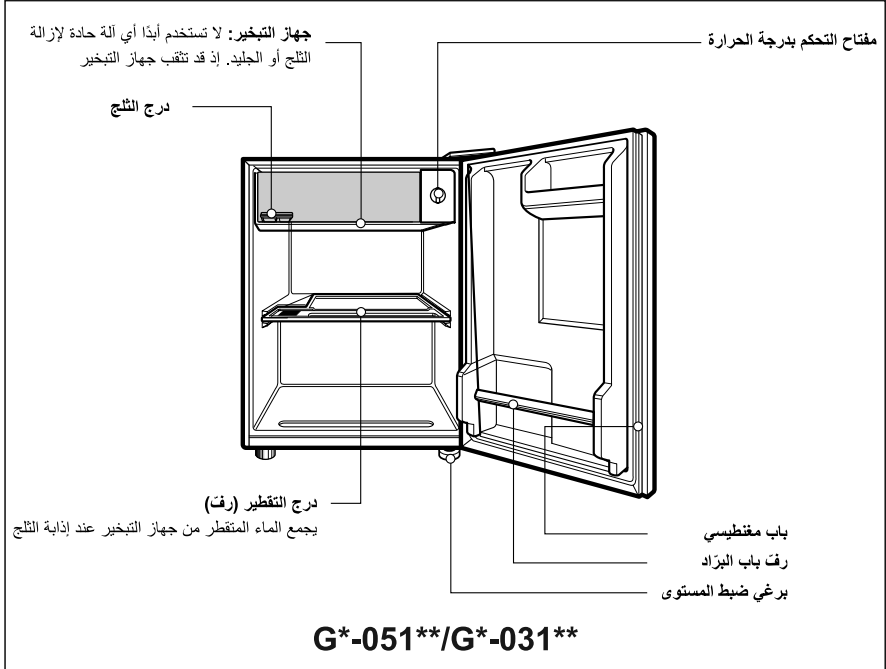
انقطاع التيار الكهربائي - في معظم الأوقات عندما ينقطع التيار الكهربائي، يتم إصلاح ذلك في غضون ساعة أو ساعتين ولن يؤثر ذلك في درجات حرارة البراد. ومع ذلك، عليك تقليل عدد مرات فتح الباب عندما يكون التيار الكهربائي مقطوعًا. عندما يكون التيار الكهربائي مقطوعًا لمدة أطول، ضع كتلة من الثلج الجاف فوق حزم الطعام المجمدة.

• في حالة حدوث انقطاع التيار الكهربائي، اتصل بشركة الكهرباء واسأل عن مدة الانقطاع.

- يجب أن تتجنب فتح الأبواب أثناء فصل الطاقة عن الجهاز.

- عندما يعود مصدر الطاقة إلى وضعه الطبيعي، تحقق من حالة الطعام.

في حال نقل البراد، أزل العناصر غير المثبتة داخل البراد أو أثبتها بإحكام. لتجنب إلحاق الضرر ببراعي ضبط المستوى، قم بتدويرها بالكامل باتجاه القاعدة.



★ إن مواصفات الطراز عرضة للتغيير بسبب تحسين المنتج بشكل مستمر.

التحكم بدرجة حرارة البراد

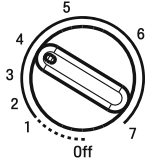
يمنحك المفتاح المصمم بأسلوب متميز سهولة التحكم بدرجة حرارة البراد من الداخل.

إذابة الثلج

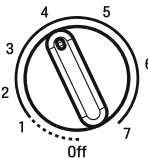
- من الضروري أن تذيب الثلج في برادك لضمان التشغيل الفعال بمجرد وصول سماكة الثلج/الجليد على سطح جهاز التبخير إلى ربع إنش (6 مم)، ابدأ بعملية إذابة الثلج.
- لإذابة الثلج، أدر وحدة التحكم إلى "0"
- قبل البدء بعملية إذابة الثلج، أزل درج التقطير وأفرغ الماء وجففه وأعدّه إلى موضعه العادي.
- أدر مفتاح التحكم إلى الموضع المطلوب

تنبيه: لا تستخدم أي آلة حادة أو معدنية لإزالة الثلج أو الجليد أو درج الثلج عن جهاز التبخير

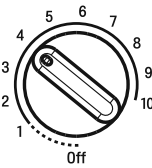
إعداد درجة الحرارة (وفقاً لنموذج قابل للتطبيق)



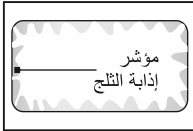
Temperature Control



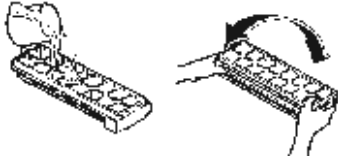
Temperature Control



Temperature Control



ملاحظة: اضغط على مفتاح إذابة الثلج كل يومين / عند بلوغ مستوى الجليد مؤشر إذابة الثلج.



صنع الثلج

- املاً علب الثلج بالمياه وضعها في علبة التثليج.
- لإزالة مكعبات الثلج، قم بإزالة درج الثلج برفق.

في فترة العطلة

في حال قررت الذهاب في عطلة لمدة قصيرة، ربما ستجد أنه من الأنسب ترك البراد قيد التشغيل. ضع الطعام القابل للتجميد في الثلاجة لإطالة فترة استخدامها.

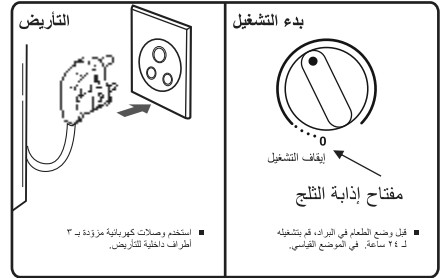
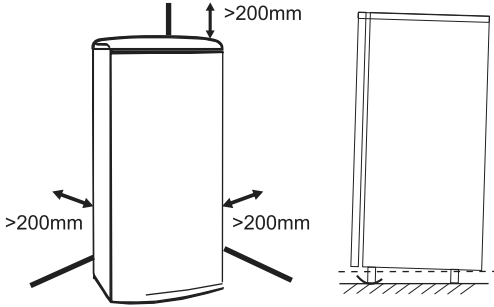
أما إذا قررت الذهاب في عطلة لفترة طويلة، فأخرج كل المواد الغذائية وافصل سلك الطاقة ثم نظّف داخل البراد بشكل جيد واترك كل الأبواب مفتوحة لمنع صدور الروائح الكريهة.

١. التعليمات

أزل المواد التي تغلف البراد وضعه في المكان المطلوب.
يجب وضع البراد في منطقة ذات تهوية جيدة.
بعد تركيب الجهاز، قم بتوصيل قابس الطاقة بمأخذ التوصيل. قبل نقل الجهاز وإخراجه، افصل القابس من مأخذ التوصيل.

٢. ضبط المستوى

يجب ضبط مستوى البراد بواسطة الساق الأمامية.
يجب رفع الجهة الأمامية من البراد عبر ضبط الساق لتكون الجهة الأمامية مرتفعة قليلاً بالنسبة إلى الجهة الخلفية.



درجة الحرارة المحيطة

تم تصميم الجهاز للعمل ضمن نطاق محدود من درجات الحرارة المحيطة، وذلك حسب المنطقة المناخية. تجنب استخدام الجهاز في درجة حرارة تتجاوز هذا النطاق. قد تتأثر درجات الحرارة الداخلية بسبب موقع الجهاز، ودرجة الحرارة المحيطة، ووتيرة فتح الباب، وما إلى ذلك. يمكنك العثور على فئة المناخ في ملصق التصنيف.

فئة المناخ	نطاق درجة الحرارة المحيطة "درجة مئوية"
(درجة الحرارة الممتدة) SN	+10 - +32
(درجة الحرارة) N	+16 - +32
(شبه استوائي) ST	+16 - +38
(استوائي) T	+16 - +43/+10 - +43*

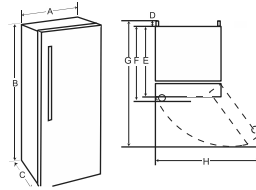
*إستراليا، الهند، كينيا

ملاحظة

الأجهزة التي تندرج ضمن فئة "درجة الحرارة الممتدة" مُصممة (T) "إلى درجة الحرارة" الاستوائية (SN) للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين ١٠ و ٣٠ درجة مئوية.

الأبعاد والخوصات

قد تؤدي المسافة الصغيرة جداً بين الجهاز والعناصر المجاورة له إلى تدني قدرته على التجميد وزيادة تكاليف الكهرباء. يُراعى أن تكون المسافة بين الجهاز وأي حائط مم عند تركيب الجهاز. 200 مجاور له أكثر من



الصور هي لأغراض التمثيل فقط

	G*-051**/G*-031**	G*-131**/G*-141**/G*-081**/LTT33**
-		
A	443	463
B	501	820
C	450	500
D	10	10
E	450	500
F	450	500
G	680	750
H	750	780

استبدال سلك الإمداد بالطاقة

في حال كان سلك الإمداد بالطاقة تالفًا، يجب استبداله من الشركة المصنّعة أو وكلاء الصيانة أو شخص يتمتع بدرجة الكفاءة نفسها لتجنّب وقوع أي خطر.

لا تستخدم سلك امتداد

إن أمكن، قم بتوصيل البراد بالمأخذ الكهربائي الخاص به لتفادي أي زيادة في الطاقة تسببها أجهزة أخرى أو أضواء المنزل والتي قد تتسبب في انقطاع التيار الكهربائي.

إمكانية الوصول إلى قابس الإمداد بالطاقة

يجب تثبيت الثلاثية والبراد في موضع يسهل فيه الوصول إلى قابس الإمداد بالطاقة وذلك لفصل التيار بسرعة عند وقوع أي حادث

”هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) يعانون ضعفًا في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو تنقصهم الخبرة والمعرفة الكافيتين، ما لم تتم مراقبتهم أو توجيههم فيما يتعلق

يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.“

يجب أن يكون الجهاز مؤرضًا.

لا تنتظر! قم بذلك الآن!

لا تحفظ المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار أو المواد الكيميائية داخل البراد.

مصدر جذب خطير جدًا

قد يشكل البراد الفارغ مصدر جذب خطرًا للأطفال. أزل الحشوات أو الألسنة أو الأغشية أو الباب بأكمله من الجهاز غير المستخدم أو ببساطة خذ الإجراءات اللازمة لتجريدته من العوامل التي قد تتسبب بأضرار.

صُمم هذا الجهاز ليتم استخدامه في المنازل أو أماكن مماثلة مثل:

- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى
- والمزارع ومن قبل نزلاء الفنادق والفنادق الصغيرة (موتيل) والأماكن السكنية الأخرى
- والأماكن المخصصة للنوم والإفطار وتلك التي تقدم خدمة توفير الطعام والأماكن المماثلة التي لا تباع بالتجزئة

الحذر : لا تضع زجاجة في المجمد

تجنب وضع الحاويات أو القناني أو العلب الزجاجية (خاصة تلك التي تحتوي على مشروبات غازية) داخل المُجمد أو على الرفوف أو في صندوق الثلج الذي سيتعرض لدرجات حرارة دون التجمد.

احتياطات السلامة الأساسية

يحتوي هذا الدليل على رسائل مهمة كثيرة تتعلق بالسلامة. احرص دائماً على قراءة رسائل السلامة كافة والالتزام بها. هذا هو رمز التنبيه المتعلق بالسلامة، ومن شأنه أن ينبّئك إلى رسائل السلامة التي تعلمك بمواطن الخطر التي قد تنتسب في وفاتك أو إصابتك أو الآخرين أو تلحق ضرراً بالمنتج. ستكون رسائل السلامة كافة مسبقة برمز التنبيه المتعلق بالسلامة وعلامة إنذار السلامة وكلمة "خطر" (DANGER) أو "تحذير" (WARNING) أو "تنبيه" (CAUTION) وتعني هذه الكلمات:



خطر ⚠️ سنؤدي نفسك أو ستعرض لإصابة خطيرة في حال لم تتبع الإرشادات.

تحذير ⚠️ ستتسبب في وفاتك أو ستعرض لإصابة خطيرة في حال لم تتبع الإرشادات

تنبيه ⚠️ تشير إلى موقف وشيك وخطير قد يؤدي إلى إصابة صغيرة أو متوسطة أو إلى إلحاق ضرر بالمنتج فقط إذا لم يتم تجنبه

ستحدد رسائل السلامة كافة مواطن الخطر وستعلمك كيفية تقليل فرصة الإصابة وتسلط الضوء على العواقب في حال لم تتبع التعليمات.

تحذير ⚠️

⚠️ لا تلحق الضرر بدارة التبريد.

⚠️ لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل حبيرات تخزين الطعام في الجهاز، ما لم توصي بها جهة التصنيع.

⚠️ يتطلب غاز التبريد وغاز النفخ العازل المستخدم في الجهاز إجراءات خاصة لتصريفهما. عند التخلص من الجهاز، يرجى مراجعة وكيل الخدمة أو أي شخص مؤهل آخر.

مخاطر الحريق والمواد القابلة للاشتعال

يُحذرك هذا الرمز بأن المواد القابلة للاشتعال يمكن أن تشتعل أو أن ينشب عنها حريق في حالة عدم توخي الحذر.



- يحتوي هذا الجهاز على كمية صغيرة من وسيط تبريد الأيزوبوتان (R600a)، عند نقل وتركيب الجهاز، يجب توخي الحذر لضمان، ولكنه قابل للاشتعال أيضاً عدم تعرض أجزاء من دائرة التبريد للتلف.

• في حال اكتشاف تسريب، تجنب أية ألسنة لهب مكشوفة أو مصادر محتملة للاشتعال وقم لكي تتجنب تكون خليط هواء غازي قابل. بتهوية الغرفة التي يتواجد بها الجهاز لعدة دقائق للاشتعال في حال حدث تسريب في دائرة التبريد، يجب أن يتمشى حجم الغرفة المستخدم فيها جراماً. يجب أن تكون مساحة الغرفة متر مربع لكل. الجهاز مع كمية غاز التبريد المستخدم من غاز التبريد R600a داخل الجهاز.

- تأكد عند وضع الجهاز من أن سلك التيار الكهربائي غير عالق أو تالف
- لا تضع المآخذ المحمولة متعدد المقابس أو أسلاك التيار الكهربائي المحمولة خلف الجهاز

تحذير ⚠️

إذا كان الجهاز مجهزاً بقل (بعض البلدان فقط)، احتفظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

المحتويات

3	احتياطات السلامة الأساسية
4	تحذيرات مهمة
5	التثبيت
7	تعريف القطع
8	الاقتراحات
	استبدال المصباح (اختياري)
	اقتراحات مفيدة
	التخلص من جهازك القديم
9	قبل الاتصال بمركز الخدمة